

моими правду реку въистину (μακράν). (Иов. XXXVI, 2—3) Библ. Генн. 1499 г.

ОТДАЛЕЧЕ (ОТДОЛЕЧЕ), нареч.
1. *Вдали, далеко.* И прельстишася рекшемь имъ, яко отдалече есмы, они же бо бѣша близъ. Палея ист., 116. XV в. ~ XII в.

2. *Издалека, издали.* И прииде къ пещере и обона душа наша отдолече и падъ на земли и заклинаша насъ. (Ж. Макария) П. отреч. II, 72. XVII в.

ОТДАЛИ, предлог с род. пад. *Вдали от кого-л., чего-л.* Суши на вѣтре... или отдали солнца. Травник Любч., 545. XVII в. ~ 1534 г.

ОТДАЛИВАТИ. *Отдалять, отнимать.* А хто иметь тое закладывать або от цркви бжъя отдаливатъ, и мъстить ему бгъ и прѣстая его мѣръ. А. Зап. Рос. I, 21. XIV в. ~ 1377 г.

ОТДАЛИТИСЯ. *Отойти, отдалиться, отстраниться; тж. перен.* Во двадесяти лѣтъ отдалившося Евагрия ради. (Ж. Ио. Злат.) ВМЧ, Ноябрь 13—15, 996. XVI в. ~ XV в. И тѣ дей погости отъ ихъ погости отдалились, хотять дей платити наши пошлины... порознь. АИ I, 365. 1577 г. Якоже сердце мое не отдалися отъ Адама и внидохъ подъ дерево, еже не поверже листвие, и сшихомъ листвие смоковное и створихомъ одѣяніе себѣ. (Адам) П. отреч. I, 2. XVII в.

ОТДАЛЬ, предлог с род. пад. *Вдали от кого-л., чего-л.* А меня братъ мой царь держить отдалъ себя. Крым. д. II, 359. 1517 г.

ОТДАЛЯТИ. *Удалять; отстранять; тж. перен.* А нѣчто учнуть ихъ [послов] отъ Жигимонта отдалити, или ихъ учнуть ставити не возлѣ Жигимонта... и Володимеру и Истомѣ говорити Жигимонту. Рим. имп. д. I, 324. 1518 г. Синило что простицы красят... а соокъ его смѣшай съ яичнымъ бѣлкомъ, отдаляет лихое повѣtrie и лихую болячку. Травник, 149 об. XVII в.

ОТДАЛЯТИСЯ. 1. *Отдаляться, отходить; тж. перен.* И сколь скоро [солнце] приидетъ, тот час и опять отходить, или отдаляется потому что на отходе своем тогды к нему приходит. Назиратель, 147. XVI в. И тотъ яръ... приближается къ рѣкѣ Иртышу, а иногда при берегѣ рѣки, а иногда отдаляется. Спафарий. Сибирь, 46. 1675 г.

2. *Отдаляться, отлучаться, отстраняться.* Достоить отдалити имъ бѣймъ рабомъ в пость ·3· лѣт. Зак. Суд. люд., 42. 1282 г.

ОТДАННАЯ, ж. *Документ, закрепляю-*

щий отдачу чего-л. А въ оцищены той Ермолинской трети въ Яренги язъ, Иванъ Михайловъ сынъ Кологривовъ, опришно тонь морскихъ и ловли рыбной и морской, что въ сей отданой писано именно. Арх. Стр. I, 289. 1547 г. Се язъ... отдалъ есми землицу... Отданную писаль Анашка Ивановъ Нарабалдина. АХУ II, 165. 1604 г. —Ср. данная, отдавчая.

ОТДАНИЕ (-ЬЕ), с. 1. *Действие по глаг. отдати (в знач. 1).* О вънѣшнихъ бо потрѣбахъ отъдѣльзание убожество творить, словесное же отъданіе богатство рождаетъ. (Сл. Ио. Злат.) Усп. сб., 305. XII—XIII вв. А язъ єдучи быль у Жигимонта короля, и слышель есми то гораздо у него, что безъ отданья Смоленска миръ вѣчной межъ ихъ не можетъ състatisь. Рим. имп. д. I, 400. 1518 г. И на всякой годѣ при отданіи тои казны емлютъ подтверждение вѣдки своего. Основ. Царьгр., 20. XVII в. || *Подаяние.* От праваго имѣнія творяи милостыню великъ есть пред бгом... Отданіе убо сиротино или вдовиче единаго укруха пач многихъ даяния богатыхъ вменится пред бгомъ. Изм., 40. XVI в. ~ XIV в. || *Раздача.* Скончавъ бжественную службу, по отданіи стѣ компакции, пребы въ цркви (мета тѣлъ дѣадобствъ). ВМЧ, Апр. 1—8, 218. XVI в.

2. *Воздаяние.* Трудовъ отданія от Ха приимъ, и живота вѣчнаго явѣ причаствъ ся (тѣ єлауда). Мин. окт., 154. 1096 г. Ба славяще, мѣзды отданіе приимете. (Ж. Феодос. Нест.) Усп. сб., 73. XII—XIII вв. Члкъ егда облѣчет нага, и алчну подас<t> хлѣбъ свои, тои обрѣщет отданіе. Кн. Енохова, 58. XVI—XVII вв. ~ XIII в.

3. *Прекращение.* Египетской убо работе отданіе сам бгъ поведая Авраамови. Сл. св. пр., 197. XV в. ~ XIII в. И дивився проуидѣнию же и проречению, и обрѣть свое имя ясно от прорѣка проречено, повѣлъ людемъ ити въ Иерслѣмъ, отданіе сотовъ плѣну (ἀφεσιν... τῆς αἰχμαλωσίας). Козма Инд., 186. XVI в. ~ XII—XIII вв. Отданіе какого-л. праздника (какому-л. празднику) — последний из послепраздничныхъ дней, когда во время службы исполняются песнопенія — воспоминания о событияхъ, послужившихъ по-водомъ для минувшего церковного праздника (см. *попразднство*). Купил на отданье Велика дни и на Вознесеньевъ день на оба праздника на братью и на гость колачай да рыбы. Кн. расх. Ипат. м., 132, ок. 1553 г. И въ то время церковь